

7/40

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-027719- -00003-0000

Fecha: 2011-06-22 18:09:47 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 39

Señor

JEFE DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

E.

S.

D.

22 JUN 2011

CORRESPONDENCIA

EXPEDIENTE : 11-027719

PATENTE PCT : "UN MÉTODO PARA QUE UN TITULAR DE UNA
TARJETA DE PAGO CONTROLE Y ..."

ACTUACIÓN : RESPUESTA EXAMEN DE FORMA

Estimados señores:

CARLOS ORLANDO MAYA RODRÍGUEZ, mayor de edad, vecino de esta ciudad, identificado con Cédula de Ciudadanía No.17.117.818 expedida en Bogotá, Abogado titulado en ejercicio y portador de la Tarjeta Profesional No. 17.402 del Consejo Superior de la Judicatura, obrando en calidad de apoderado de la sociedad **MASTERCARD INTERNACIONAL, INC.**, según poder debidamente conferido y legalizado, anexo al presente escrito.

Encontrándome dentro del término legal comparezco para responder el oficio de Requerimiento No.7080 del Examen de Forma, emanado de esa Oficina y notificado mediante fijación en lista el 29 de Abril de 2011, con fundamento en el Artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular única de la Superintendencia de Industria y Comercio y la Decisión 486 de 2.000 de C.A.N, en los siguientes términos.



COLOMBIA:

Carrera 13-A No. 28-38 Bufete 230
Tel (571) 341 9841 / Fax (571) 243 5423
Parque Central Bavaria
Bogotá D.C. / Colombia / Sur América

USA:

COL 12010 TM Tamayo
10000 NW 25 Th St Unit 1 L
33172-2204
MIAMI / FL, U.S.A.

E-mail: consultas@tmtamayo.net
ip@tmtamayo.com

Web: www.tmtamayo.com



TMTAMAYO
ROYALTIES • PATENTS • TRADEMARKS

- 1- En primer lugar queremos hacer aclaración a su Despacho que en el Oficio citado, se mencionó en forma equivocada la fecha de inicio de entrada en fase nacional como: 08/04/2011, **debiendo decir: marzo 07 de 2011**, por lo que agradecemos sea corregido y se tenga en cuenta para futuras actuaciones.

Para dar cumplimiento a los requerimientos de su despacho, de acuerdo con los artículos 26 literal k de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, presentamos:

1.1. Se anexa copia autentica del Poder de sustitución debidamente legalizado hasta por Apostilla, del doctor Daniel Goytia según protocolo de poder otorgado por la sociedad **MASTERCARD INTERNATIONAL, INC.**, al suscrito con el lleno de los requisitos exigidos por los Artículos 63 y subsiguientes del Código de Procedimiento Civil.

1.2. Se anexa copia auténtica del Acta Constitutiva, con su traducción al español de la sociedad solicitante **MASTERCARD INTERNATIONAL, INC.**, con el fin de acreditar la Existencia y representación legal de ésta sociedad.

- 2.- Documento de Cesión debidamente legalizado por Apostilla, con su traducción al español, para la prioridad invocada en la solicitud Internacional PCT/US2009/005029 por el inventor para la



COLOMBIA:

Carrera 13-A No. 28-38 Bufete 230
Tel (571) 341 9841 / Fax (571) 243 5423
Parque Central Bavaria
Bogotá D.C. / Colombia / Sur América

USA:

COL 12010 TM Tamayo
10000 NW 25 Th St Unit 1 L
33172-2204
MIAMI / FL, U.S.A.

E-mail: consultas@tmtamayo.net
ip@tmtamayo.com

Web: www.tmtamayo.com



3
TMTAMAYO
ROYALTIES • PATENTS • TRADEMARKS

patente de la referencia a la sociedad **MASTERCARD INTERNATIONAL, INC.**, solicitante de la invención en mención.

De acuerdo con los documentos aportados, solicito dar por subsanado dicho requerimiento, reconocerme personería jurídica para éste caso específico y ordenar lo pertinente con el fin que el expediente en mención siga su curso normal.

NOTIFICACIONES

Mi poderdante y yo recibiremos notificaciones en la Secretaría de su Despacho o en mi Oficina de Abogado ubicada en la Carrera 13A No. 28- 38 Bufete 230 MZ.2 Parque Central Bavaria de la ciudad de Bogotá D.C.

Del señor Jefe,

CARLOS ORLANDO MAYA RODRIGUEZ

No.17.117.818 expedida en Bogotá,

T.P No. 17.402 del C.S.J.

Anexos (3) documentos



COLOMBIA:

Carrera 13-A No. 28-38 Bufete 230
Tel (571) 341 9841 / Fax (571) 243 5423
Parque Central Bavaria
Bogotá D.C. / Colombia / Sur América

USA:

COL 12010 TM Tamayo
10000 NW 25 Th St Unit 1 L
33172-2204
MIAMI / FL, U.S.A.

E-mail: consultas@tmtamayo.net
ip@tmtamayo.com

Web: www.tmtamayo.com



Colombiano
16551

N 013682141

FOLIO 888.- PRIMERA COPIA.- ESCRITURA NUMERO CUATROCIENTOS CUA-

RENTA Y SIETE.- En la Ciudad de Buenos Aires, Capital de la República Argentina,

a veinticuatro de mayo de dos mil once, ante mi, Escribano Autorizante, COMPA-

RECE don **Daniel GOYTIA**, argentino, mayor de edad, casado, Libreta de Enrola-

miento número 4.526.965, domiciliado en Bartolomé Mitre 226, 4º piso, de esta Ciu-

dad.- El compareciente es persona de mi conocimiento, doy fe, así como que DICE:

I.- Que por escritura de fecha 23 de mayo de 2011, pasada ante mí al folio 879, del

Protocolo de este Registro, se protocolizó un Poder otorgado por **MASTERCARD**

INTERNATIONAL, INC., con domicilio en 2000 Purchase Street, Purchase, New

York 10577, USA, a su favor, el que transcripto en sus partes pertinentes DICE: " ...

Los abajo firmantes - **MASTERCARD INTERNATIONAL, INC.** - domiciliados en -

2000 Purchase Street, Purchase, New York 10577, USA - por el presente otorgan a

DANIEL GOYTIA domiciliado en Buenos Aires, Argentina, poder amplio y suficiente

para recabar de las autoridades nacionales que corresponda, sean estas adminis-

trativas y/o judiciales, la obtención de la patente cuya solicitud tramite bajo los

números 11-027719 (Colombia) y realizar todos los trámites conducentes para

proteger los derechos de la mandante, a cuyo efecto, los faculto para efectuar ante

dichas autoridades nacionales, administrativas y/o judiciales todos los trámites ne-

cesarios a los objetos indicados; presentar solicitudes, alegatos, oposiciones, pro-

testas, apelaciones y demandas; desistir, arreglar y transigir; ceder cesiones y

transferencias; solicitar testimonios; recibir documentos y otros valores; justificar

explotaciones; cobrar y percibir; firmar instrumentos públicos, privados y escrituras

públicas; para renunciar o no a las gestiones judiciales, y hacer cuanto fuere nece-

sario ante las autoridades nacionales, judiciales y/o administrativas, sea como de-

mandante o como demandado, para proteger los intereses del mandante, con facul-

CECBA - LEY 404 - GCBA

LEGALIZATION

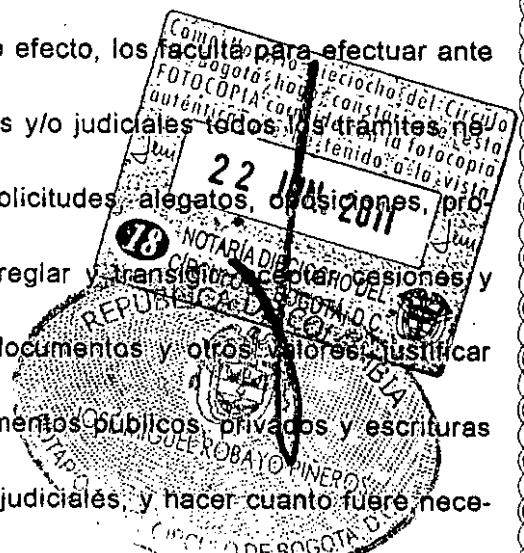
110526 259104



11 07 32

26/05/2011

1
2
3
4
5
6
7
8
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25





LEGALIZACION



L 010136843

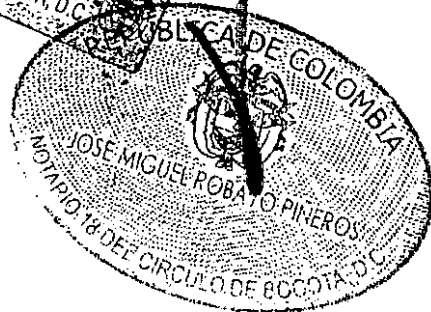
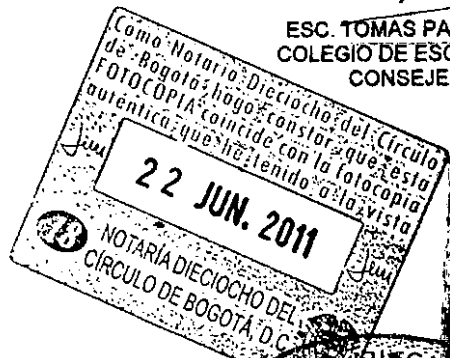


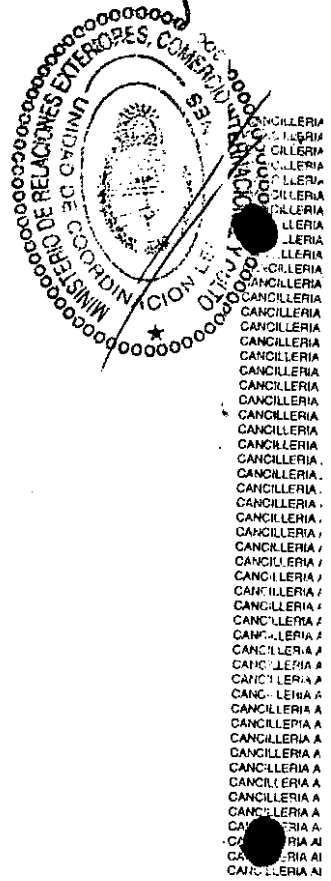
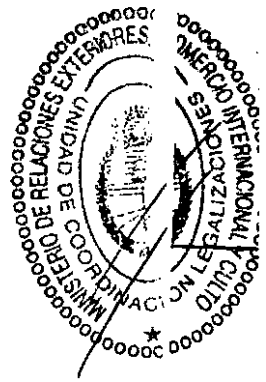
EL COLEGIO DE ESCRIBANOS de la Ciudad de Buenos Aires, Capital Federal de la República Argentina, en virtud de las facultades que le confiere la ley orgánica vigente, LEGALIZA la firma y sello del escribano ALEJANDRO MARIA LIPORACE obrantes en el documento anexo, presentado en el día de la fecha bajo el N° 110526259104/5 La presente legalización no juzga sobre el contenido y forma del documento.

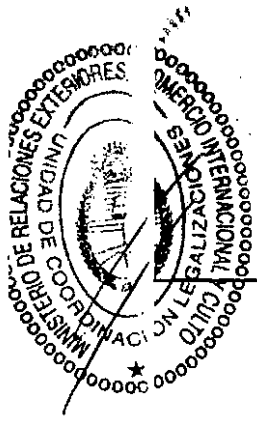
Buenos Aires, Jueves 26 de Mayo de 2011.



ESC. TOMAS PAMPLIEGA
COLEGIO DE ESCRIBANOS
CONSEJERO







MARCELA SUSANA LIOY
Unidad de Coordinación Legalizaciones
Ministerio de Relaciones Exteriores
Comercio Internacional y Culto

[illegible]

Tipo de Documento: ACTUACION NOT
Titular del Documento: DANIEL GOYTIA



LA PRESENTE LEGALIZACIÓN TIENE
COMO UNICO EFECTO AUTENTICAR
LA FIRMA Y CARÁCTER DEL OTORGANTE
SIN JUZGAR EL CONTENIDO DEL DOCUMENTO



67E5B5C0826E8ADFF15B4D1BD6324A9E

Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document:

2. has been signed by Jeffrey W. Bullock

3. acting in the capacity of Secretary of State of Delaware

4. bears the seal/stamp of Office of Secretary of State

Certified

5. at Dover, Delaware

6. the tenth day of June, A.D. 2011

7. by Secretary of State, Delaware Department of State

8. No. 0443740

9. Seal/Stamp:



10. Signature

Secretary of State



Delaware

PAGE 1

The First State

I, JEFFREY W. BULLOCK, SECRETARY OF STATE OF THE STATE OF DELAWARE, DO HEREBY CERTIFY THE ATTACHED IS A TRUE AND CORRECT COPY OF THE RESTATED CERTIFICATE OF "MASTERCARD INTERNATIONAL INCORPORATED", FILED IN THIS OFFICE ON THE THIRTIETH DAY OF MAY, A.D. 2006, AT 4:24 O'CLOCK P.M.

AND I DO HEREBY FURTHER CERTIFY THAT THE EFFECTIVE DATE OF THE AFORESAID RESTATED CERTIFICATE IS THE THIRTY-FIRST DAY OF MAY, A.D. 2006, AT 9:30 O'CLOCK A.M.



0648928 8100

110710657

You may verify this certificate online
at corp.delaware.gov/authver.shtml



Jeffrey W. Bullock, Secretary of State
AUTHENTICATION: 8825298

DATE: 06-10-11

AMENDED AND RESTATED
CERTIFICATE OF INCORPORATION
OF
MASTERCARD INTERNATIONAL INCORPORATED

The present name of the corporation is MasterCard International Incorporated. The corporation was incorporated under the name "INTERBANKARD, INC." by the filing of its original Certificate of Incorporation with the Secretary of State of the State of Delaware on November 3, 1966. This Amended and Restated Certificate of Incorporation of the corporation, which both restates and further amends the provisions of the corporation's Amended and Restated Certificate of Incorporation, was duly adopted in accordance with the provisions of Sections 242 and 245 of the General Corporation Law of the State of Delaware (including by the written consent of its sole class B member in accordance with Section 228 of the General Corporation Law of the State of Delaware). This Amended and Restated Certificate of Incorporation of the corporation shall not become effective until, and shall become effective at, 9:30 a.m. Eastern Time on May 31, 2006. The Amended and Restated Certificate of Incorporation of the corporation is hereby amended and restated to read in its entirety as follows:

FIRST: The name of the corporation is MasterCard International Incorporated (the "Corporation").

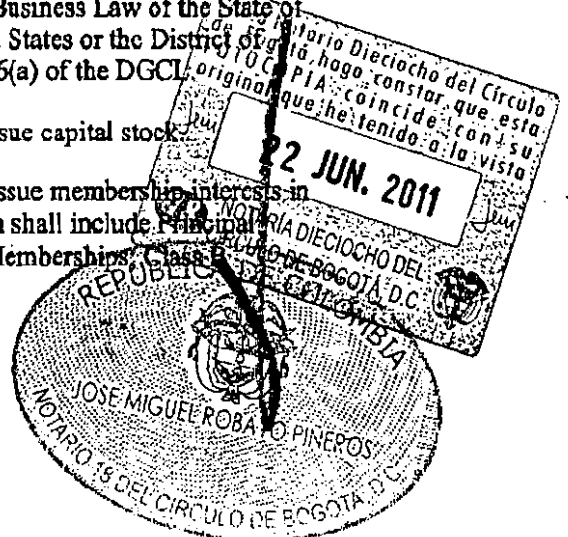
SECOND: The address of the registered office of the Corporation in the State of Delaware is 1209 Orange Street, City of Wilmington, County of New Castle, 19801 and the name of the registered agent of the Corporation in the State of Delaware at that address is The Corporation Trust Company.

THIRD: The purpose of the Corporation is to engage in any lawful act or activity for which corporations may be organized under the General Corporation Law of the State of Delaware (the "DGCL").

FOURTH: In furtherance, and not in limitation, of the general powers conferred by the law of the State of Delaware and the objects and purposes herein set forth, it is expressly provided that the Corporation shall, subject to the provisions contained in the law of the State of Delaware, this Certificate of Incorporation and the Bylaws of the Corporation (the "Bylaws"), have the power to do all such acts as are necessary or convenient to the attainment of the objects and purposes herein set forth and to engage in any lawful act or activity for which corporations may be organized under the DGCL; provided, however, that nothing contained in this Certificate of Incorporation shall authorize or empower the Corporation to perform or engage in any acts or practices which (a) are prohibited by Section 340 of the General Business Law of the State of New York or any anti-monopoly statute of any state of the United States or the District of Columbia, or (b) are defined as banking powers under Section 126(a) of the DGCL.

FIFTH: The Corporation shall not have any authority to issue capital stock.

SIXTH: The Corporation initially shall have authority to issue membership interests in the following classes: Class A or "Principal" Memberships, which shall include Principal Memberships, Association Memberships and Travelers Cheque Memberships.



Memberships; and Affiliate Memberships. The Corporation is authorized to issue an unlimited number of Class A Memberships. The Corporation is authorized to issue a maximum of one Class B Membership. The Class B Membership shall not be assessable. The board of directors of the Corporation (the "Board") shall have the authority to create additional classes of membership interests. Such additional classes of membership shall have such rights, preferences and privileges as are set out, from time to time, in the Bylaws, provided, however, that they shall not have any right, preference or privilege greater than those of the Class A Memberships.

a. Class A Memberships. The rights and obligations of the Class A Memberships are as set forth in this Certificate of Incorporation and the Bylaws of the Corporation. Holders of the Class A Memberships (such holders, the "Class A Members") shall not be entitled to vote on account of such holdings, except as otherwise provided herein or in the Bylaws, or as required by law. Class A Members shall not be entitled on account of such membership, to receive any portion of any dividends or other distributions or profits of the Corporation and shall not be entitled to participate in any assets available for distribution to the members of the Corporation upon any dissolution of the Corporation.

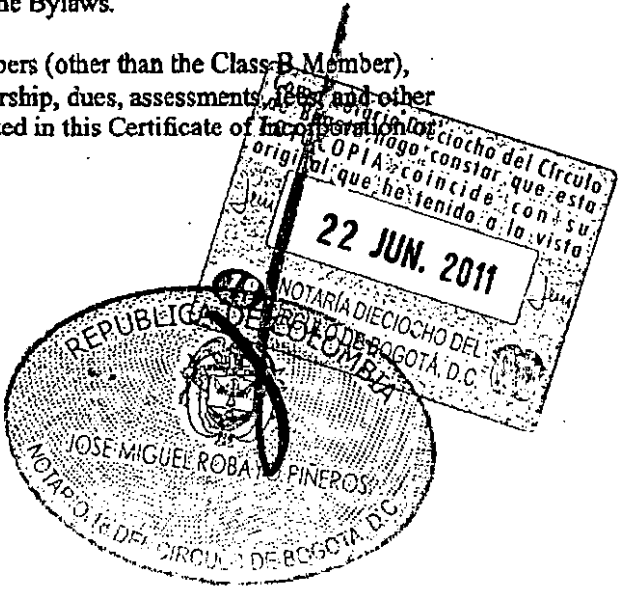
b. Class B Membership. The rights and obligations of the Class B Membership are as set forth in this Certificate of Incorporation and the Bylaws of the Corporation. The Class B Membership shall be issued to MasterCard Incorporated, a Delaware stock corporation. The holder of the Class B Membership (the "Class B Member") shall have exclusive voting rights on all matters with respect to which members may vote, except as provided otherwise herein or in the Bylaws, or as otherwise required by law. The Class B Member, on account of such status, shall be entitled to all legally permitted dividends and other distributions approved by the Board, and shall be entitled to receive all assets legally available for distribution to the members of the Corporation on any dissolution, liquidation or winding-up of the Corporation.

c. Other Classes of Membership. The rights and obligations of Affiliate Memberships are set forth in the Bylaws of the Corporation. Other classes of membership interests in the Corporation shall have such rights, preferences and privileges as are determined by the Board, provided that in no event shall any additional classes of membership be entitled to rights, preferences or privileges that are greater than those of the Class A Memberships.

SEVENTH: Except to the extent set forth in this Certificate of Incorporation, the private property of the members of the Corporation shall not be subject to the payment of debts of the Corporation nor be subject to any liability for any other obligations of the Corporation.

EIGHTH: Except to the extent set forth in this Certificate of Incorporation, the conditions of membership in the Corporation shall be set forth in the Bylaws.

NINTH: The Board may impose upon the members (other than the Class B Member), whether before, on, or after termination of their membership, dues, assessments, fees, and other charges for any purpose or purposes as may be authorized in this Certificate of Incorporation in the Bylaws.



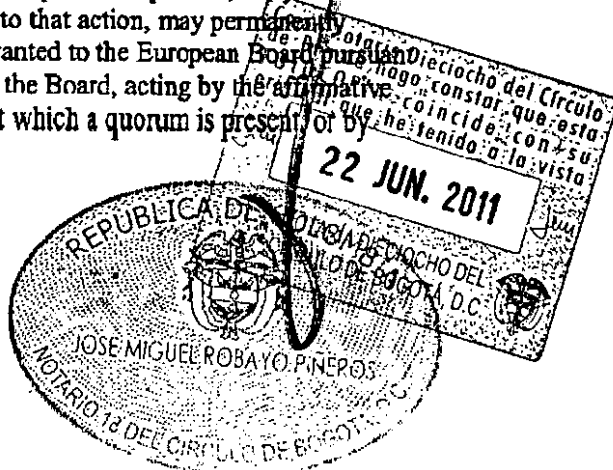
11

TENTH: No director of the Corporation will have any personal liability to the Corporation or its members for monetary damages for any breach of fiduciary duty as a director, except to the extent such exemption from liability or limitation thereof is not permitted under the DGCL as the same exists or hereafter may be amended. Neither the amendment nor the repeal of this Article TENTH shall eliminate or reduce the effect thereof in respect of any matter occurring, or any cause of action, suit or claim that, but for this Article TENTH, would accrue or arise, prior to such amendment or repeal.

ELEVENTH: (A) Except as expressly provided in paragraph (B) of this Article ELEVENTH, the business and affairs of the Corporation shall be managed by or under the direction of the Board. It shall be a qualification for each director of the Corporation that such director is also a director of the Class B Member. The Class B Member shall elect any person who becomes a director of the Class B Member as a director of the Corporation. Any director of the Corporation who ceases to be a director of the Class B Member shall immediately cease to be a director of the Corporation. A majority of the total number of directors then in office (but not less than one-third of the number of directors constituting the entire Board) shall constitute a quorum for the transaction of business; *provided*, that a quorum shall not be constituted unless directors who are neither Class M Directors (as defined in the Amended and Restated Certificate of Incorporation of the Class B Member) nor officers of the Corporation or the Class B Member represent a majority of the directors present. Except as otherwise provided by law, this Certificate of Incorporation or the Bylaws, the act of a majority of the directors present at any meeting at which there is a quorum shall be the act of the Board.

(B) Subject in all respects to paragraph (C) of this Article ELEVENTH, the Corporation's operations in Europe in respect of (1) review of applications for membership; (2) fines; (3) intraregional operating rules; (4) assessments and fees to the extent that such assessments and fees do not have an exclusionary effect; (5) intraregional product and enhancement development to the extent that the development initiatives do not relate to competitively sensitive matters; (6) annual expense budget; (7) surplus funds; and (8) affinity and co-branding rules shall be managed by or under the direction of the European Board (as defined in the Amended and Restated Certificate of Incorporation of the Class B Member) of the Class B Member; *provided*, however, that with respect to the matters listed in clauses (1) – (4) above, such authority shall only be exercised subject to guidelines established by the Board from time to time.

(C) The Board, acting by the affirmative vote of at least 75% of the entire Board at any meeting at which a quorum is present, or by action without a meeting if all of the directors consent in writing to that action, may assume the authority granted to the European Board pursuant to paragraph (B) of this Article ELEVENTH in its entirety; *provided*, however, that the European Class M Holders (as defined in the Amended Certificate of Incorporation of the Class B Member) of Class M Common Stock of the Class B Member, by the affirmative vote of at least a majority of the votes cast thereon, voting for such purpose as a separate class, shall approve any such assumption of authority. In addition, the Board, acting by the affirmative vote of at least 75% of the entire Board at any meeting at which a quorum is present, or by action without a meeting if all of the directors consent in writing to that action, may permanently assume from the European Board any specific authority granted to the European Board pursuant to paragraph (B) of this Article ELEVENTH. In addition, the Board, acting by the affirmative vote of at least 66% of the entire Board at any meeting at which a quorum is present, or by



action without a meeting if all of the directors consent in writing to that action, may override any decision or otherwise temporarily assume any authority granted to the European Board pursuant to paragraph (B) of this Article ELEVENTH. In addition, the Board, acting by the affirmative vote of a majority of the entire Board at any meeting at which a quorum is present, or by action without a meeting if all of the directors consent in writing to that action, may override any decision or otherwise temporarily assume any authority of the European Board if, in the Board's sole judgment and discretion, any action or failure to take action by the European Board (1) could subject the Corporation or any of its subsidiaries to risk of legal or regulatory liability, (2) would be contrary to the Corporation's global strategy, (3) would be reasonably likely to have an effect outside Europe or on U.S. commerce or (4) relates to any matter outside of the authority granted to the European Board pursuant to paragraph (B) of this Article ELEVENTH. Whether any matter falls within the authority of the European Board granted pursuant to paragraph (B) of this Article ELEVENTH shall be determined in the sole discretion of the Board.

TWELFTH: In furtherance and not in limitation of the powers conferred by statute, the Board is expressly authorized to make, alter or repeal the bylaws of the Corporation.

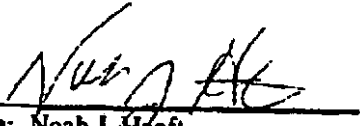
THIRTEENTH: In the event of any voluntary or involuntary liquidation, dissolution, or winding-up (collectively, "liquidation") of the Corporation, the Class B Member shall be entitled to receive out of the net remaining assets of the Corporation (including any termination fees and assessments levied on members pursuant to the Bylaws) the amounts and rights, if any, then existing or received by the Corporation in such liquidation in respect to the sale or other disposition of the trademarks, goodwill, and other assets relating to the activities of the Corporation. Neither the consolidation nor merger of the Corporation, nor the sale, lease, or transfer by the Corporation of all or any part of its assets shall be deemed to be a liquidation of the Corporation for the purposes of this Article THIRTEENTH.

FOURTEENTH: The Corporation reserves the right to amend, alter, change or repeal any provision contained in this Certificate of Incorporation in the manner now or hereafter prescribed by the law of the State of Delaware, and all rights herein conferred upon members are granted subject to this reservation. The consent of the Class B Member shall be required to amend this Certificate of Incorporation.



IN WITNESS WHEREOF, MasterCard International Incorporated has caused this Amended and Restated Certificate of Incorporation to be signed by its General Counsel and Secretary this 30th day of May, 2006.

MASTERCARD INTERNATIONAL INCORPORATED

By: 

Name: Noah J. Hanft

Title: General Counsel and Secretary



TRADUCCIÓN PÚBLICA. -----

APOSTILLA. -----

[Frase en idioma extranjero]. -----

1.- País: Estados Unidos de América. -----

Este documento público -----

2.- fue suscripto por Jeffrey W. Bullock. -----

3.- en su carácter de Secretario de Estado de Delaware. -----

4.- lleva el sello / timbre del Despacho del Secretario de Estado. -----

CERTIFICADO. -----

5.- en Dover, Delaware. -----

6.- a los diez días de junio de 2011. -----

7.- por el Secretario de Estado, Departamento de Estado de Delaware. -----

8.- No. 0443740. -----

9.- Sello / Timbre: [aparece una oblea dorada que dice]:
Secretario de Estado. Delaware 1776 - 1970. -----

10.- Firma: [firma ilegible] Secretario de Estado -----

PÁGINA 1. -----

DELAWARE. -----

El Primer Estado. -----

El suscripto, Jeffrey W. Bullock, Secretario de Estado de Delaware, certifica por el presente que el adjunto es copia fiel del Certificado Actualizado de "MASTERCARD INTERNATIONAL INCORPORATED", presentado ante esta oficina el treinta de mayo de 2006, a las 16:24 horas. -----



Certifica asimismo que la fecha de entrada en vigencia del mencionado Certificado Actualizado es treinta y uno de mayo de 2006, a las 9:30 horas. -----

[Aparece una firma ilegible] Jeffrey W. Bullock, Secretario de Estado. -----

[Aparece una oblea dorada que dice]: Secretario de Estado. Delaware 1776 - 1970. -----

Autenticación: 8825298. Fecha: 10/06/11. -----

0648928 810 [números que figuran debajo de la oblea y son por lo tanto ilegibles] 110710657. Es posible verificar este certificado en Internet en el sitio corp.delaware.gov/authver.shtml. -----

[En el margen superior de cada página del Acta figuran los datos de su transmisión por facsímile]. -----

Estado de Delaware. -----

Departamento de Estado. -----

Sector Sociedades. -----

Entregado el 30/05/2006 a las 16:24 horas. -----

Presentado el 30/05/2006 a las 16:24 horas. -----

Archivo SRV 060516232 - 0648928. -----

ACTA CONSTITUTIVA MODIFICADA Y ACTUALIZADA DE MASTERCARD INTERNATIONAL INCORPORATED. -----

El nombre actual de la sociedad es MasterCard International Incorporated. La sociedad se constituyó bajo el nombre "INTERBANKARD, INC." mediante la presentación de su Acta Constitutiva original ante el Secretario de Estado de Delaware



con fecha 3 de noviembre de 1966. La presente Acta Constitutiva Modificada y Actualizada de la sociedad, por medio de la cual se actualiza y se realizan más modificaciones en las estipulaciones del Acta Constitutiva Modificada y Actualizada de la sociedad, fue debidamente adoptada de conformidad con lo establecido en los Artículos 242 y 245 de la Ley General de Sociedades del Estado de Delaware (incluye consentimiento escrito de su único socio de clase B, de conformidad con el Artículo 228 de la Ley General de Sociedades del Estado de Delaware). La presente Acta Constitutiva Actualizada y Modificada de la sociedad entrará en vigencia a partir de las 9:30 horas (hora oficial del Este) del 31 de mayo de 2006. El Acta Constitutiva Actualizada y Modificada de la sociedad se modifica por la presente y se actualiza completamente de la siguiente forma: -----

PRIMERO: La denominación social es MasterCard International Incorporated (en adelante, la "Sociedad"). -----

SEGUNDO: El domicilio legal en el Estado de Delaware es 1209 Orange Street, Ciudad de Wilmington, Condado de New Castle, 19801 y el nombre del agente registrado a los efectos de la recepción de notificaciones de la Sociedad en el Estado de Delaware en dicho domicilio es The Corporation Trust Company.

TERCERO: El objeto de la Sociedad es desarrollar las actividades permitidas por la ley que sean susceptibles de constituir el objeto social de una sociedad de conformidad con

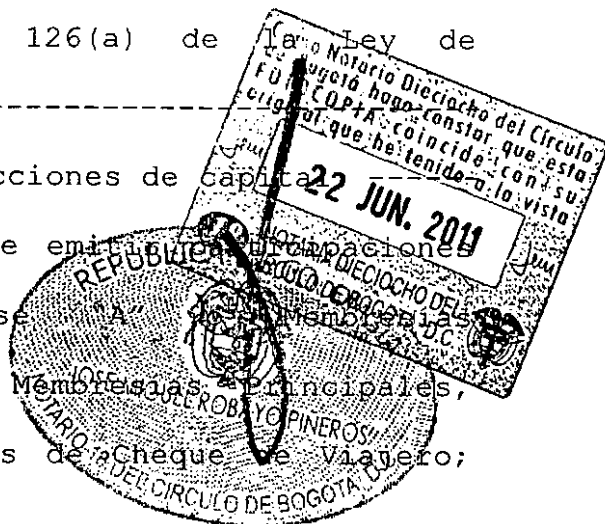


la Ley General de Sociedades del Estado de Delaware (en adelante, "Ley de Sociedades de Delaware"). -----

CUARTO: En fomento y no como limitación de las facultades generales que confiere la ley del Estado de Sociedades y el objeto expresado en la presente, se estipula expresamente que la Sociedad podrá, de conformidad con lo regulado en la ley del Estado de Delaware, con este Acta Constitutiva y con los Estatutos de las Sociedad (en adelante, "Estatutos"), realizar todos los actos necesarios o convenientes para cumplir con el objeto expresado en la presente y para participar en toda actividad susceptible de constituir el objeto de una sociedad en virtud de la Ley de Sociedades de Delaware. Sin embargo, ninguna de las estipulaciones de la presente Acta Constitutiva deberá interpretarse en el sentido de autorizar o facultar a la Sociedad a llevar a cabo actividades o prácticas que (a) estén prohibidas por el Artículo 340 de la Ley General de Sociedades del Estado de Nueva York o por cualquier ley que prohíba los monopolios de cualquier estado de Estados Unidos o del Distrito de Columbia o (b) sean consideradas facultades bancarias en virtud del Artículo 126(a) de la Ley de Sociedades de Delaware. -----

QUINTO: La Sociedad no podrá emitir acciones de capital.

SEXTO: La Sociedad podrá inicialmente emitir acciones de las siguientes clases: Clase "A" que serán Membresías "Principales", que pueden incluir Membresías de Asociación y Membresías de Cheque de Viajero;



Membresías de Clase B y Membresías Afiliadas. La Sociedad está autorizada para emitir una cantidad ilimitada de Membresías de Clase A. La Sociedad está autorizada para emitir un máximo de una Membresía de Clase B. La Membresía de Clase B no es valuable. El directorio de la Sociedad (en adelante, el "Directorio") podrá crear clases adicionales de derechos de membresía. Dichas clases adicionales de membresía tendrán los derechos, preferencias y privilegios que se estipulen eventualmente en los Estatutos; con la salvedad de que no podrán tener derechos, preferencias o privilegios con un alcance mayor que los de las Membresías de Clase A. -----

a.- Membresías de Clase A: Los derechos y las obligaciones de las Membresías de Clase A son los que se establecen en la presente Acta Constitutiva y en los Estatutos de la Sociedad. Los Titulares de Membresías de Clase A (dichos titulares, en adelante "Miembros de Clase A") no tendrán derecho a voto en virtud de dicha titularidad, salvo estipulación en contrario contenida en la presente o en los Estatutos, o si la ley lo requiere. Los Miembros de Clase A no tendrán derecho en virtud de esa titularidad a recibir parte de los dividendos o de otras distribuciones o ganancias de la Sociedad y el derecho a participar en los bienes disponibles para ser distribuidos entre los socios de la Sociedad al liquidarse la Sociedad. -----

b.- Membresías de Clase B: Los derechos y las obligaciones de las Membresías de Clase B son los que se establecen en la



presente Acta Constitutiva y en los Estatutos de la Sociedad. La Membresía de Clase B se emitirá a favor de MasterCard Incorporated, sociedad por acciones de Delaware. La titular de Membresías de Clase B (en adelante "Miembro de Clase B") tendrá derecho exclusivo a voto respecto de todas las cuestiones con relación a las cuales los miembros pueden votar, salvo estipulación en contrario contenida en la presente o en los Estatutos, o si la ley lo requiere. El Miembro de Clase B tendrá derecho en virtud de su posición a recibir los dividendos válidos en virtud de la ley y otras distribuciones aprobadas por el Directorio, y tendrán derecho a recibir todos los bienes legalmente disponibles para ser distribuidos entre los miembros de la Sociedad al disolverse o liquidarse la Sociedad. -----

c.- Otras clases de membresías: Los derechos y obligaciones de las Membresías Afiliadas se establecen en los Estatutos de la Sociedad. Las otras clases de membresías de la Sociedad gozarán de los derechos, preferencias y privilegios que determine el Directorio, con la salvedad de que no podrán tener derechos, preferencias o privilegios con un alcance mayor que los de los Miembros de Clase A. -----

SÉPTIMO: Excepto con el alcance que se establece en la presente Acta Constitutiva de la Sociedad, los miembros de la Sociedad no podrán ser responsables de las deudas de la Sociedad para el pago de las deudas de la Sociedad.



indemnizaciones que deriven de otras obligaciones de la Sociedad. -----

OCTAVO: Excepto con el alcance que se establezca en esta Acta Constitutiva, las condiciones para la membresía en la Sociedad serán las que se establezcan en los Estatutos. -----

NOVENO: El Directorio podrá imponer a los miembros (con excepción del Clase B) antes o después de la finalización de su membresía, o durante su vigencia, tributos, valuaciones, tasas y otros cargos a cualquiera de los efectos contemplados en esta Acta Constitutiva o en los Estatutos. -----

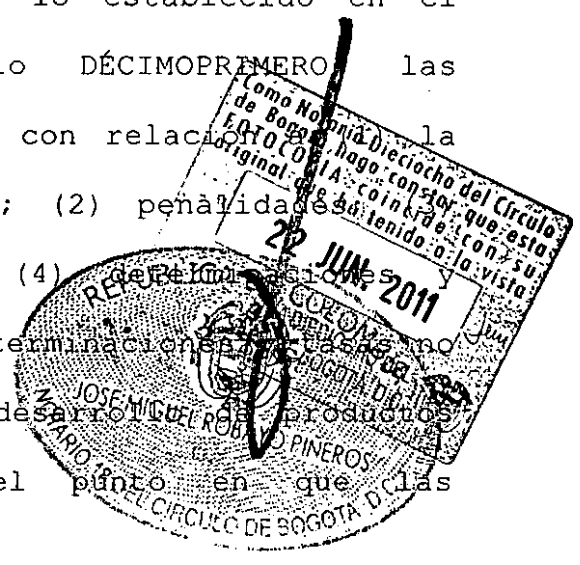
DÉCIMO: Los directores de la Sociedad no serán personalmente responsables con relación a la Sociedad o a sus miembros por los daños pecuniarios derivados de incumplimientos de sus deberes fiduciarios como directores, salvo que tal exención de responsabilidad o limitación sobre ésta no esté permitida en virtud de la Ley de Sociedades de Delaware vigente actualmente o conforme sus posteriores modificaciones. Ni la modificación ni la revocación del presente Artículo DÉCIMO podrá eliminar o reducir sus efectos con relación a hechos, situaciones que sustenten demandas judiciales, acciones o reclamos que, si no fuera por lo prescripto en el presente Artículo DÉCIMO, surgirían antes de tal modificación o revocación.

DÉCIMOPRIMERO: (A) Salvo que se estipule lo contrario en el párrafo (B) del presente Artículo DÉCIMOPRIMERO, los asuntos y actividades de la Sociedad serán administrados por el Directorio o bajo su supervisión. Cada director de la Sociedad



debe ser también director de Miembro de Clase B. El Miembro de Clase B puede elegir a cualquier persona que se convierta en director del Miembro de Clase B como director de la Sociedad. Todo director de la Sociedad que deja de ser director de Clase B dejará inmediatamente de ser director de la Sociedad. Una mayoría del número total de directores que estén ocupando su cargo en ese momento (pero no menos que un tercio del número total de directores que conforman el Directorio completo) podrán constituir quórum para la toma de decisiones, con la salvedad de que el quórum no puede constituirse a menos que directores que no sean de Clase M (según se define en el Acta Constitutiva Modificada y Actualizada respecto de los Miembros de Clase B) ni funcionarios de la Sociedad o el Miembro de Clase B representen una mayoría de los directores presentes. A menos que la ley, este Acta o los Estatutos establezcan lo contrario, una acción adoptada por una mayoría de los directores presentes en cualquier asamblea en la cual hay quórum será considerada una acción del Directorio. -----

(B) Sujeto en todos los aspectos a lo establecido en el párrafo (C) del presente Artículo DÉCIMOPRIMERO, las operaciones de la Sociedad en Europa con relación a la revisión de solicitudes de membresía; (2) penalidades de reglas operativas intrarregionales; (4) desarrollo de tasas con el alcance con que tales determinaciones no posean un efecto de exclusión; (5) desarrollo de productos intrarregionales y mejoras hasta el punto en que clas



iniciativas de desarrollo no se relacionen con cuestiones sensibles en cuanto a la competencia; (6) presupuesto de gastos anual; (7) excedente de fondos y (8) reglas de afinidad y asociación de marcas, deberán ser administradas por el Directorio Europeo (según se define en el Acta Constitutiva Modificada y Actualizada del Miembro de Clase B) del Miembro Clase B o bajo su supervisión; con la salvedad de que con relación a las cuestiones detalladas en los ítems (1) - (4) precedentemente mencionados, la autoridad será ejercida únicamente de acuerdo a los lineamientos establecidos por el Directorio eventualmente. -----

(C) El Directorio, a través del voto afirmativo de por lo menos el 75% del Directorio completo durante cualquier asamblea en la que se haya constituido quórum, o a través de una acción llevada en virtud del consentimiento por escrito de todos los directores sin que se celebre asamblea, podrá asumir la facultad concedida al Directorio Europeo de conformidad con el párrafo (B) del presente Artículo DÉCIMOPRIMERO, con la salvedad de que los Titulares de Clase M Europeos (según se define en el Acta Constitutiva Modificada y Actualizada del Miembro de Clase B) que poseen acciones ordinarias del Miembro de Clase B, mediante el voto afirmativo de por lo menos una mayoría de los votos emitidos, y votando a efecto como una clase separada, podrá aprobar, o de su asunción de autoridad. Asimismo, el Directorio, por medio de un voto afirmativo de por lo menos el 75% del Directorio completo



durante cualquier reunión que cuente con quórum, o a través de una acción llevada a cabo en virtud del consentimiento por escrito de todos los directores sin que se celebre asamblea, podrá asumir de forma permanente cualquier facultad específica del Directorio Europeo otorgada a éste de conformidad con el párrafo (B) del presente Artículo DÉCIMOPRIMERO. Además, el Directorio a través del voto afirmativo de al menos el 66% de la totalidad del Directorio durante una asamblea que cuente con quórum, o a través de una acción llevada a cabo en virtud del consentimiento por escrito de todos los directores sin que se celebre asamblea, podrá hacer caso omiso de cualquier decisión o de otra forma asumir en forma temporal cualquier facultad concedida al Directorio Europeo de conformidad con el párrafo (B) del presente Artículo DÉCIMOPRIMERO. Además, el Directorio a través del voto afirmativo de la mayoría de la totalidad del Directorio durante una asamblea que cuente con quórum, o a través de una acción llevada a cabo en virtud del consentimiento por escrito de todos los directores sin que se celebre asamblea, podrá hacer caso omiso de cualquier decisión o de otra forma asumir en forma temporal cualquier facultad concedida al Directorio Europeo si, a criterio del Directorio, cualquier acto u omisión del Directorio Europeo podría hacer pasible a la Sociedad o a cualquiera de sus subsidiarias de responsabilidad legal o regulatoria; (2) podría contrariar a la estrategia global de la Sociedad; (3) podría razonablemente llegar a tener efectos fuera de Europa o sobre el comercio



Estadounidense o (4) se relaciona con cuestiones no comprendidas dentro de las facultades otorgadas al Directorio Europeo de conformidad con el párrafo (B) del presente Artículo DÉCIMOPRIMERO. Si una cuestión está comprendida dentro de las facultades del Directorio Europeo concedidas de conformidad con el párrafo (B) del presente Artículo DÉCIMOPRIMERO será determinado al solo criterio del Directorio. -----

DÉCIMOSEGUNDO: Para fomentar en lugar de limitar las facultades que la ley contempla, el Directorio está expresamente autorizado a redactar, modificar o dejar sin efecto los estatutos de la Sociedad. -----

DÉCIMOTERCERO: En caso de liquidación, disolución o terminación (en forma conjunta, "liquidación") de la Sociedad, ya sea voluntaria o involuntaria, el Miembro de Clase B tendrá derecho a recibir los derechos sobre los bienes remanentes netos de la Sociedad (que comprenden tasas de terminación y determinaciones impuestas a los miembros de conformidad con los Estatutos), si los hubiera, que existan o que la Sociedad reciba durante dicha Liquidación con relación a la venta u otra forma de disposición de las marcas, bienes intangibles y otros activos relacionados con las actividades de la Sociedad. La consolidación o fusión de la Sociedad, la arrendamiento o transferencia por parte de la Sociedad de todos sus activos o parte de éstos, no será considerada una



liquidación de la Sociedad a los efectos del presente Artículo DÉCIMOTERCERO. -----

DÉCIMOCUARTO: La Sociedad se reserva el derecho de modificar, alterar, cambiar o revocar cualquiera de las estipulaciones contenidas en la presente Acta Constitutiva de conformidad con la ley actual o vigente en lo futuro del Estado de Delaware, y todos los derechos conferidos a los miembros se otorgan sujetos a esta reserva. El consentimiento del Miembro de Clase B será necesario para modificar la presente Acta Constitutiva.

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, MasterCard International Incorporated ha dispuesto que el Asesor y Secretario General otorgue la presente Acta Constitutiva el 30 de mayo de 2006. --

MASTERCARD INTERNATIONAL INCORPORATED -----

Firma en representación: [firma ilegible]. -----

Nombre: Noah J. Hanft. -----

Cargo: Asesor y Secretario General. -----

ES TRADUCCIÓN FIEL, en doce páginas en idioma español, del documento original adjunto en idioma inglés, el que he tenido a la vista y al que me remito en la Ciudad de Buenos Aires a 17 días de junio de 2011. -----

Maria Laura Garcia Pratto

MARIA LAURA GARCIA PRATTO
TRADUCTORA PUBLICA IDIOMAS INGLESES
MAT. T.XVH F.045 CAPITAL FEDERAT
INSCRIP. C.T.P. 03.01.00.00.00.00

Como Notario Dieciocho del Circulo de Bogotá, hago constar que esta FOTOCOPIA coincide con su original que he tenido a la vista

22 JUN. 2011

REPUBLICA DE COLOMBIA
JOSE MIGUEL RIVERA PINEROS
NOTARIO DE CIRCULO DE BOGOTA D.C.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by N. Williams

3. acting in the capacity of Certifying Officer

4. bears the seal/stamp of U.S. Patent and Trademark Office

Certified

5. at Washington, D.C.

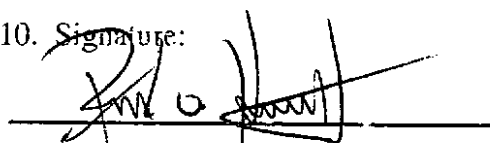
6. the thirteenth of April, 2011

7. by Assistant Authentication Officer, United States Department of State

8. No. 11025207-2

9. Seal/Stamp:

10. Signature:



Patrick O. Hatchett

A 1837211



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE

United States Patent and Trademark Office

April 06, 2011

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
SEPTEMBER 17, 2008.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office


N. WILLIAMS
Certifying Officer



PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Rob A. Keenan	09/09/2008
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	MasterCard International, Inc.
Street Address:	2000 Purchase Street
City:	Purchase
State/Country:	NEW YORK
Postal Code:	10577
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	61095125
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(973)331-1717
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Phone:	973-331-1700
Email:	acoxe@hoffmannbaron.com
Correspondent Name:	Hoffmann & Baron, LLP
Address Line 1:	6900 Jericho Turnpike
Address Line 4:	Syosset, NEW JERSEY 11791-4407
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	1788-44P
NAME OF SUBMITTER:	Angela M. Coxo
Total Attachments: 4 source=Assignment1#page1.tif source=Assignment1#page2.tif source=Assignment1#page3.tif source=Assignment1#page4.tif	

CH \$40.00 61095125

500649404

PATENT
REEL: 021541 FRAME: 0104

Attorney's Docket No.: 1788-44P

PATENT

For: ☒ U.S. and/or ☒ Foreign Rights
For: ☒ U.S. Application;
☐ U.S. Provisional Application;
☐ U.S. Patent; or
☐ PCT Application
By: ☒ Inventors or ☐ Present Owners

ASSIGNMENT OF INVENTION

In consideration of the payment by ASSIGNEE to ASSIGNOR of the sum of One Dollar (\$1.00), the receipt of which is hereby acknowledged, and for other good and valuable consideration,

ASSIGNORS: (inventor(s) or person(s) or entity(ies) who own the invention)

Rob A. Keenan
Name

47 Cannon Street
Address

London EC4M 5SH

UK
Nationality

(If assignment is by person or entity to whom invention was previously assigned and this was recorded in PTO add the following)

Recorded on _____ Reel _____
Frame _____

hereby sells, assigns and transfers to

ASSIGNEE:

MasterCard International, Inc.
(Type or print name of ASSIGNEE)

2000 Purchase Street
Address

Purchase, NY 10577

US
Nationality

Assignment of Invention - Page 1 of 4

PATENT
REEL: 021541 FRAME: 0105

and the successors, assigns and legal representatives of the ASSIGNEE,

(complete one of the following)

- ☒ the entire right, title and interest
☐ an undivided _____ percent (_____%) interest

for the United States and its territorial possessions

- ☒ and in all foreign countries, including all rights to claim priority,

in and to any and all improvements which are disclosed in the invention entitled:
**A METHOD FOR A PAYMENT CARDHOLDER TO CONTROL AND MANAGE THE
USE OF A PAYMENT CARD**

and which is found in

(check and complete (a), (b), (c), (d), (e), (f), or (g))

- (a) ☐ U.S. patent application executed on even date herewith
(b) ☐ U.S. patent application executed on _____
(c) ☐ U.S. provisional application naming the above inventor(s) for the above-identified invention.
 ☐ Express Mail label No.: _____, mailed: _____
 ☐ To comply with 37 CFR 3.21 for recordal of this assignment, I, an ASSIGNOR signing below, hereby authorize and request my attorney to insert below the filing date and application number when they become known
(d) ☒ U.S. provisional application Serial No. 61/095,125 filed on September 8, 2008
(e) ☐ International application No. PCT/_____/_____
(f) ☐ U.S. Patent No. _____ issued _____
 ☐ A change of address to which correspondence is to be sent regarding patent maintenance fees is being sent separately.
(g) ☒ and any legal equivalent thereof in a foreign country, including the right to claim priority

and, in and to, all Letters Patent to be obtained for said invention by the above application or any continuation, division, renewal, or substitute thereof, and as to Letters Patent any re-issue or re-examination thereof.

ASSIGNOR hereby covenants that no assignment, sale, agreement or encumbrance has been or will be made or entered into which would conflict with this assignment.

ASSIGNOR further covenants that ASSIGNEE will, upon its request, be provided promptly with all pertinent facts and documents relating to said invention and said Letters Patent and legal equivalents as may be known and accessible to ASSIGNOR and will testify as to the same in any interference, litigation or proceeding related thereto and will promptly execute and deliver to ASSIGNEE or its legal representatives any and all papers, instruments or affidavits required to apply for, obtain, maintain, issue and enforce said application, said invention and said Letters Patent and said equivalents thereof which may be necessary or desirable to carry out the purposes thereof.

Assignment of Invention - Page 2 of 4

PATENT
REEL: 021541 FRAME: 0106

IN WITNESS WHEREOF, I/We have hereunto set hand and seal this

above. **WARNING:** Date of signing must be the same as the date of execution of the application if item (a) was checked

Date: X 9th September 2008 X 
Date of signing Rob A. Kecnan

NOTE: No witnessing, notarization or legalization is necessary. If the assignment is notarized or legalized then it will only be prima facie evidence of execution 35 USC 261. Use next page if notarization is desired.

☒ Notarization or Legalization Page Added.

STATE OF
 SS
COUNTY OF

On this day of , , before me personally appeared Rob A. Keenan to me personally known and known to me to be the person who signed the foregoing Assignment and acknowledged the signing of same as his/her free act and deed.

Notary Public

Assignment of Invention – Page 4 of 4

RECORDED: 09/17/2008

PATENT
REEL: 021541 FRAME: 0108

TRADUCCIÓN PÚBLICA. -----

APOSTILLA. -----

[Frase en idioma extranjero]. -----

1.- País: Estados Unidos de América. -----

Este documento público -----

2.- fue suscripto por: N. Williams. -----

3.- en su carácter de Funcionario Certificador. -----

4.- lleva el sello / timbre de la Oficina de Patentes y Marcas
de Estados Unidos. -----

CERTIFICADO. -----

5.- en Washington, D.C. -----

6.- el trece de abril de 2011. -----

7.- por el Funcionario Asistente de Autenticaciones,
Departamento de Estado de Estados Unidos. -----

8.- No. 11025207-2. -----

9.- Sello / Timbre: [aparece un sello estampado en relieve que
dice]: DEPARTAMENTO DE ESTADO. ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA. -----

10.- Firma: [firma ilegible] Patrick O. Hatchett. -----
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA. -----

PARA SER PRESENTADO ANTE QUIEN CORRESPONDA. -----

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE ESTADOS UNIDOS. -----

Oficina de Patentes y Marcas de Estados Unidos. -----

6 de abril de 2011. -----

POR LA PRESENTE SE CERTIFICA QUE EL ADJUNTO ES COPIA FIEL DE
LOS REGISTROS QUE OBRAN EN ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO
INSCRIPTO EL 17 DE SEPTIEMBRE DE 2008. -----

Por cargo del Subsecretario de Comercio para la Propiedad
Intelectual y Director de la Oficina de Patentes y Marcas de
Estados Unidos. -----

[Firma ilegible] N. Williams. Funcionario Certificador. -----

[Aparece una oblea dorada que dice]: Oficina de Patentes y
Marcas de Estados Unidos. Departamento de Comercio. -----

CESIÓN DE PATENTE. -----

Versión electrónica v1.1. -----

Versión de Estilo de Hoja v1.1. -----

Tipo de presentación: nueva cesión. -----

Naturaleza de la transferencia: cesión. -----

Información sobre el cedente: -----

Nombre: Rob A. Keenan. -----

Fecha de otorgamiento: 09/09/2008. -----

Información sobre el cesionario: -----

Nombre: MasterCard International, Inc. -----

Domicilio: 2000 Purchase Street. -----

Ciudad: Purchase. -----

Estado / País: Nueva York. -----

Código Postal: 10577. -----

Cantidad total de bienes: 1. -----

Tipo de bien: Solicitud. Número: 61095125. -----

Información para el envío de correspondencia: -----
Número de facsímile: (973)331-1717. -----
La correspondencia se enviará por servicio postal Estadounidense cuando el intento de enviar por facsímile no de resultado. -----
Teléfono: 973-331-1700. -----
Correo electrónico: acoxe@hoffmannbaron.com -----
Nombre del Destinatario: Hoffmann & Baron, LLP -----
Primera línea de la dirección: 6900 Jericho Turnpike. -----
Segunda línea de la dirección: Syosset, Nueva Jersey 11791-4407. -----
Número de referencia del agente: 1788-44P. -----
Nombre de la persona que realiza la presentación: Angela M. Coxe. -----
Total de adjuntos: 4. -----
Fuente=Cesión1#página1.tif. -----
Fuente=Cesión1#página2.tif. -----
Fuente=Cesión1#página3.tif. -----
Fuente=Cesión1#página4.tif. -----
500649404. -----
Patente. Rollo: 021541. Diapositiva: 0104. -----
Número de referencia del agente: 1788-44P. -----
PATENTE. -----
Relacionada a: Derechos en Estados Unidos y/o en el Extranjero. -----

Objeto: Solicitud Estadounidense. -----

Otorgada por: Inventores. -----

CESIÓN DE INVENCION. -----

Como contraprestación del pago realizado por el CESIONARIO al CEDENTE de la suma de Un Dólar (USD1.-), de cuyo recibo se deja constancia en el presente, y de la entrega de otra contraprestación válida, el CEDENTE (inventor o persona física o jurídica titular de la invención): Rob A. Keenan (nombre), 47 Cannon Street, Londres EC4M 5SH (Domicilio), de Nacionalidad Británico transfiere por el presente al CESIONARIO: MasterCard International, Inc. (Nombre del CESIONARIO), 2000 Purchase Street, Purchase, Nueva York 10577 (Domicilio), de Nacionalidad Estadounidense -----

Cesión de Invención - Página 1 de 4.-----

PATENTE.-----

ROLLO: 021541. DIAPOSITIVA: 0105.-----

y a los sucesores, cesionarios y representantes legales del CESIONARIO, todos los derechos en Estados Unidos, en sus posesiones territoriales y en todos los países extranjeros, entre lo que se incluye el derecho a reivindicar prioridad, todas las innovaciones divulgadas en la invención denominada: **UN MÉTODO PARA QUE UN TITULAR DE UNA TARJETA DE PAGO CONTROLE Y ADMINISTRE EL USO DE UNA TARJETA DE PAGO**, que se encuentra divulgada en la Solicitud Provisional Estadounidense No. 61/095.125, presentada el 8 de septiembre de 2008, y en

cualquier equivalente de ésta en países extranjeros, entre lo que queda comprendido el derecho a reivindicar prioridad, y sobre todas las Patentes que se concedan respecto de dicha invención en virtud de la mencionada solicitud o de cualquier continuación, división, renovación o sustitución de ésta, y sobre las reválidas o patentes re-examinadas.

El CEDENTE por el presente manifiesta que no se han otorgado cesiones, realizado ventas, celebrado acuerdos ni constituido gravámenes que puedan representar un conflicto con la presente cesión. -----

El CEDENTE asimismo se compromete a proporcionar al CESIONARIO, a pedido de éste de manera inmediata, todos los hechos y documentación pertinentes con relación a dicha invención y dicha patente y sus equivalentes jurídicos, con el alcance en que estén a disponibilidad del CEDENTE, y se compromete asimismo a dar testimonio con relación a dicha invención y patente en cualquier proceso de interferencia, litigio u otro procedimiento con relación a dicha invención y patente, y también otorgará con celeridad y entregará al CESIONARIO o a sus representantes legales todos los papeles, instrumentos o declaraciones juradas necesarias para solicitar, obtener, mantener, lograr la concesión y hacer valer dicha solicitud, dicha invención y dicha Patente y sus equivalentes, o que sea necesario o deseable a los efectos aquí expresados. -----

Cesión de Invención - Página 2 de 4.-----

PATENTE - ROLLO: 021541. DIAPOSITIVA: 0106.-----

EN PRUEBA DE CONFORMIDAD, estampo mi firma y sello. -----

Advertencia: la fecha de otorgamiento debe ser igual a la
fecha de la solicitud si se marcó el casillero que indica
"Solicitud de Patente Estadounidense otorgada en la misma
fecha que la presente". -----

Fecha: 9 de septiembre de 2008 (fecha de suscripción). -----

[Firma ilegible] Rob A. Keenan. -----

NOTA: no es necesaria ninguna certificación por notario ni
legalización. Si la cesión se certifica por notario o se
legaliza, será un medio de evidencia del otorgamiento que
admite prueba en contrario (35 Compendio de Leyes de EE.UU.
261). Sírvasse usar la página siguiente si se desea certificar
por notario. -----

Se adjunta Página de Certificación por Notario o Legalización.

Cesión de Invención - Página 3 de 4.-----

PATENTE - ROLLO: 021541. DIAPOSITIVA: 0107.-----

ESTADO DE [en blanco] CONDADO DE [en blanco]. -----

A los [en blanco] días de [en blanco] compareció ante mí Rob
A. Keenan, de mi conocimiento, respecto de quien me consta que
es la persona que firmó la Cesión que antecede, quien
reconoció haberlo hecho por su propia voluntad. -----

[en blanco] Notario Público. -----

Cesión de Invención - Página 4 de 4.-----

PATENTE. ROLLO: 021541. DIAPOSITIVA: 0108.-----

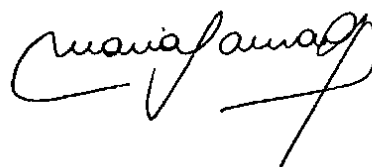
INSCRIPTO: 17/09/2008. -----

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE ESTADOS UNIDOS. OFICINA DE
PATENTES Y MARCAS. -----

Oficina de Patentes y Marcas - 1683. -----

(Revisado Julio de 1996) -----

ES TRADUCCIÓN FIEL, en siete páginas en idioma español, del
documento original adjunto en idioma inglés, el que he tenido
a la vista y al que me remito en la Ciudad de Buenos Aires a
los 17 días de junio de 2011. -----



MARIA LAURA GARCIA PRATTO
TRADUCTORA PUBLICA IDIOMA INGLES
MAT. T°XVIII F°MS CAPITAL FEDERAL
INSCRIP. C.T.P.C.B.A. N° 6683